

## ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ



Изготовитель:  
"VALVULAS ARCO S.L."  
Avda. Del Cid, 8  
46134 – Foios –Valencia – Spain ( ИСПАНИЯ )



## ТЕРМОРЕГУЛИРУЮЩИЕ КОМПЛЕКТЫ ДЛЯ ПОДКЛЮЧЕНИЯ РАДИАТОРОВ.

EAC

Паспорт разработан в соответствии с требованиями ГОСТ 2.601-2013

## ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

### 1. Заводские коды

КСТ01 – Термостатический комплект для радиатора, угловой.  
КСТ02 – Термостатический комплект для радиатора, прямой.  
КСТ03 – Термостатический комплект для радиатора, для подключения к многослойной и РЕХ трубе ( 16 мм ).  
КСТ05 – Термостатический комплект для радиатора, для подключения к медной трубе ( 15 мм ).  
КСТ14 – Термостатический комплект для радиатора, аксиальный ( осевой ).

### 2. Назначение и область применения

Терморегулирующие комплекты предназначены для автоматического или ручного регулирования расхода теплоносителя с температурой до 120°C и рабочим давлением до 10 бар включительно через отопительные приборы водяных систем отопления.

Использование термостатических клапанов с термоголовками позволяет автоматически поддерживать температуру воздуха в помещениях на заданном уровне с точностью до 1 °С.

Регулировка потока теплоносителя может осуществляться :

- вручную (не рекомендуется), с помощью комплектного регулировочного колпачка;
- автоматически, с помощью входящей в комплект термостатической головки, в зависимости от температуры внутреннего воздуха в помещении;

**ВНИМАНИЕ !** Термостатический клапан с установленной термоголовкой не обеспечивает герметичного перекрытия потока.

### 3. Технические характеристики

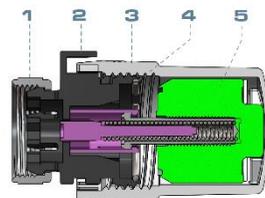
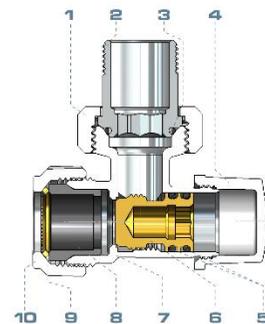
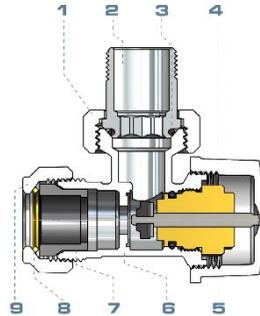
№	Характеристика	Значение
1	Нормативный срок службы	30 лет
2	Номинальный диаметр	1/2"
3	Номинальное давление	10 бар
4	Максимальное давление	15 бар
5	Рабочая температура	От 0° С до +120° С
6	Максимальный перепад давления	1,2 бара
7	Оптимальный перепад давления	0,6 бар
8	Резьба термоголовки	M30, M28

Паспорт разработан в соответствии с требованиями ГОСТ 2.601-2013

# ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

## 4. Конструкция и материалы

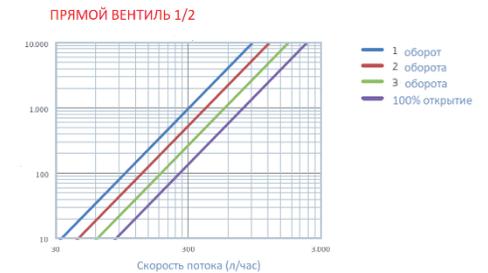
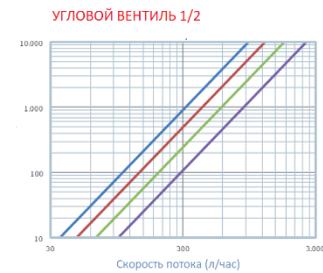
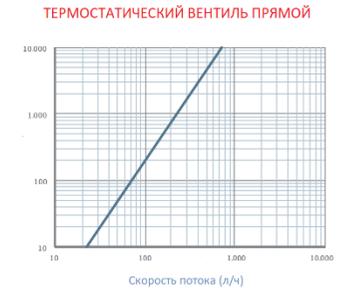
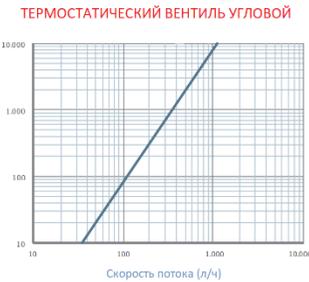
№	Наименование элемента	Материал	Конечная обработка
<b>ТЕРМОСТАТИЧЕСКИЙ ВЕНТИЛЬ</b>			
1	Накидная гайка	Латунь CW617N	Хром
2	Патрубок полусгона	Латунь CW614N	Хром
3	Уплотнительные прокладки	NBR	
4	Предохранительная крышка	ABS	Белая
5	Перекрывающая система	Латунь CW614N	
6	Корпус	Латунь CW617N	
7	Клипса	NBR	
8	Удерживающее кольцо	Латунь CW614N	
9	Гайка	Латунь CW617N	Хром
<b>ОБРАТНЫЙ КЛАПАН</b>			
1	Накидная гайка	Латунь CW617N	Хром
2	Патрубок полусгона	Латунь CW614N	Хром
3	Уплотнительные прокладки	NBR	
4	Предохранительная крышка	ABS	Белая
5	Уплотнительное кольцо	EPDM	
6	Шток	Латунь CW614N	
7	Корпус	Латунь CW617N	Хром
8	Конус	NBR	
9	Удерживающее кольцо	Латунь CW614N	
10	Гайка	Латунь CW617N	Хром
<b>ТЕРМОСТАТИЧЕСКАЯ ГОЛОВА</b>			
1	Гайка	Латунь CW617N	Никель
2	Указатель температуры	ABS	Серый
3	Основной корпус	ABS	Белый
4	Стопорное кольцо		
5	Жидкостной центр	ABS	Белый



# ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

## 5. График потери давления

Все термостатические комплекты ARCO были протестированы в соответствии с требованиями Европейского стандарта EN1267 на зависимость потери давления от скорости потока. См. график.



## ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

### 6. Указания по монтажу

Термостатические комплекты ARCO могут быть установлены в любом монтажном положении при температуре окружающего воздуха не ниже  $-5^{\circ}\text{C}$  и не выше  $+40^{\circ}\text{C}$  так, так, чтобы тепловые потоки от радиатора или труб не воздействовали на термоголовку. Сам термостатический вентиль и обратный клапан не должны испытывать нагрузок от трубопровода (сжатие, изгиб, растяжение, скручивание, перекося, вибрация, несоосность патрубков, неравномерность затяжки крепежа) согласно ГОСТ 12.2.063 п.3.10. Для снижения нагрузки на вентиль от трубопровода рекомендуется использовать опоры или компенсаторы. Максимальная несоосность соединяемых трубопроводов 3 мм при длине 1 метр плюс 1 мм на каждый последующий метр (СНиП 3.05.01.п.2.8.). Рекомендуем использовать, как уплотнительный материал для муфтовых соединений, ФУМ-ленту. Направление потока теплоносителя должно совпадать с направлением стрелки на корпусе клапана. Термостатический вентиль устанавливается на входе теплоносителя в нагревательный прибор, а обратный клапан – на выходе из прибора.

**ВНИМАНИЕ !!!** Использование при монтаже клапанов рычажных ключей не допускается.

Установка термостатической головки на клапан выполняется в следующем порядке:

- снять головку ручной регулировки с термостатического клапана;
- уставить на термостатической головке значение настройки «5» (шток убран до предела);
- надеть термостатическую головку на клапан и вручную зафиксировать ее накидной гайкой, завернув ее до упора;
- установить на термоголовке позицию шкалы, соответствующую выбранному температурному режиму в помещении (рекомендуется «3»).

При установке термоголовки следует соблюдать следующие правила:

- ✓ нельзя устанавливать термоголовку в зоне прямого воздействия тепловых потоков радиатора или подводящего трубопровода;
- ✓ корректная работа термоголовки невозможна в случае закрытия ее шторой;
- ✓ термоголовка не должна попадать в зону воздействия прямых солнечных лучей.

**ВНИМАНИЕ!** Смонтированная система отопления обязательно должна пройти гидравлические испытания с давлением на 50% превышающим необходимое рабочее давление в системе (СП73.13330.2016.)

## ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

### 7. Указания по эксплуатации и техническому обслуживанию

Термостатический комплект ARCO должен эксплуатироваться в условиях согласно таблице технических характеристик (смотри п.3 настоящего технического паспорта). При установке клапанов на отопительные приборы в однетрубных системах отопления, перед ними обязательно должен устраиваться обводной участок (байпас). Установка запорной и регулирующей арматуры на байпасе запрещается.

Разборка термоголовки не допускается. Корпус термоголовки необходимо периодически чистить от пыли, грязи, насекомых. При этом не допускается использовать химические растворители и абразивные материалы.

**ВНИМАНИЕ!** Не допускается замерзание потока жидкости внутри системы.

### 8. Условия хранения и транспортировки

Термостатический комплект должен храниться в упаковке предприятия-изготовителя в закрытых складских помещениях или под навесом, защищенным от воздействия влаги и химических веществ, способных вызвать его повреждение, согласно условиям хранения 3 по ГОСТ 15150. Транспортировка этого продукта возможна любым видом транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов и должна осуществляться в соответствии с условиями 5 по ГОСТ 15150.

# ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

## 9. Возможные неисправности и способы их устранения

Неисправность	Причина	Способ устранения
Протекание из-под муфтового соединения.	Проблема с герметизацией соединения.	Открыть термостатический вентиль или обратный клапан, заменить уплотнитель (ФУМ-ленту).
Протекание из-под штока крана.	Износ уплотнителя на штоке.	Заменить термостатический вентиль или обратный клапан.

## 10. Утилизация

Утилизация изделия (переплавка, захоронение, перепродажа) производится в порядке, установленном Законами РФ от 04 мая 1999 г. № 96-ФЗ "Об охране атмосферного воздуха" (в редакции от 01.01.2015), от 24 июня 1998 г. № 89-ФЗ (в редакции от 01.02.2015г) "Об отходах производства и потребления", от 10 января 2002 № 7-ФЗ «Об охране окружающей среды» (в редакции от 01.01.2015), а также другими российскими и региональными нормами, актами, правилами, распоряжениями и пр..

Не содержит благородных металлов.

## 11. Гарантийные обязательства

Изготовитель гарантирует соответствие изделий требованиям безопасности при условии соблюдения правил хранения, транспортировки, монтажа и использования. Гарантия распространяется на все неисправности, за которые отвечает производитель.

Термостатический комплект теряет гарантию в следующих случаях:

- Воздействия агрессивной среды.
- Повреждения вентиля или обратного клапана от неправильных монтажа или эксплуатации.
- Ненадлежащего использования комплекта клиентом.
- Постороннего вмешательства в конструкцию любого элемента комплекта.
- Использование в системах, неуказанных в п.2 настоящего технического паспорта.
- Наличие повреждений, вызванных Форс-мажором (пожар, наводнение и пр. ).

## 12. Условия гарантийного обслуживания

Производитель принимает претензии к качеству товара в течение всего гарантийного срока. Бракованные изделия подлежат бесплатному обмену. Решение об обмене принимает технический специалист из пункта продаж. При этом, бракованное изделие остается у продавца. Дополнительные расходы, связанные с монтажом и транспортировкой бракованного изделия, покупателю не возмещаются. В случае необоснованной претензии затраты на диагностику и экспертизу изделия оплачиваются Покупателем.

Паспорт разработан в соответствии с требованиями ГОСТ 2.601-2013

# ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

Гарантийный талон № \_\_\_\_\_  
Термостатический комплект ARCO

№	Заводской код	Количество
1		
2		

Название и адрес торгующей организации \_\_\_\_\_

Дата продажи \_\_\_\_\_

Подпись продавца \_\_\_\_\_

Штамп или печать  
торгующей организации

Штамп о приемке

**С условиями гарантии СОГЛАСЕН :**

ПОКУПАТЕЛЬ \_\_\_\_\_ (подпись)

**Гарантийный срок – 10 лет с даты продажи конечному потребителю.**

По вопросам гарантийного ремонта и претензий по качеству обращаться в сервисный центр по адресу: \_\_\_\_\_

Телефон: \_\_\_\_\_

Необходимые документы при оформлении претензии:

1. Заявление в произвольной форме, с перечислением
  - название организации или ФИО покупателя, адрес и контактные данные.
  - название и адрес организации, производившей монтаж.
  - основные параметры системы, в которой использовался комплект.
  - краткое описание проблемы.
2. Документ, подтверждающий покупку комплекта (накладная, квитанция, чек).
3. Акт гидравлического испытания системы, в которой монтировался термостатический комплект.
4. Настоящий заполненный гарантийный талон.

Отметка о возврате или обмене товара:

Дата: \_\_\_\_\_

Подпись: \_\_\_\_\_

Паспорт разработан в соответствии с требованиями ГОСТ 2.601-2013